



DE: Gefahr! Enthält Caesiumaluminiumfluorid.
GB: Danger! Contains caesium aluminium fluoride.
FR: Danger! Contient du fluorure de césium et d'aluminium.
BG: Опасно! Съдържа цезиев алуминиев флуорид.
CZ: Nebezpečí! Obsahuje fluorid cesno-hliníky.
DK: Farlig! Indeholder Caesiumaluminiumfluorid.
EE: Ettevaatust! Sisaldab tseesiumalumiiniumfluoridi.
ES: Peligro! Contiene fluoruro de aluminio-cesio.
FI: Vaara! Sisältää cesiumalumiiniinifluoridia.
GR: Κίνδυνος! Περιέχει φθοριοϋόχο καίσιο-αργίλιο.
HR: Opasnost! Sadržaj cesij aluminij fluorid.
HU: Veszély! Cézium-alumínium-fluoridot tartalmaz.
IS: HÆTTA! Inniheldur sesíumálflúoríð.
IT: Pericolo! Contiene fluoruro di cesio-alluminio.
LT: Pavojinga! Sudetyje yra cezio aluminio fluorido.
LV: Briesmas! Satur cēzija aluminija fluorīdu.
NL: Gevaar! Bevat cesium-aluminiumfluoride.
NO: Fare! Inneholder cesiumaluminiumfluorid.
PL: Niebezpieczeństwo! Zawiera hydrat fluorku cezu glinu.
PT: Perigo! Contém fluoreto de alumínio e césio.
RO: Pericol! Conține fluorură de aluminiu și cesiu.
RU: ОПАСНОСТЬ! Содержит цезия алюминия фторид.
SE: Fara! Innehåller caesiumaluminiumfluorid.
SI: Nevarno! Vsebuje cezijev aluminijev fluorid.
SK: Nebezpečnosť! Obsahuje fluorid hliníky cézny.
TR: TEHLIKE! Kalsiyum Alüminyum Florür içerir.

Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Verursacht schwere Augenschäden. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.

- DE** Schweiß- und Hartlötpulver HKM zum Schweißen und Hartlöten von Messing, Kupfer, Rotguß, Neusilber, Bronze und Gußeisen.
- GB** Welding and hard solder powder HKM for welding and hard soldering brass, copper, red bronze, new silver, bronze and cast iron.
- FR** Poudre décapante pour métal d'apport laiton. Précautions d'emploi : Conserver sous clé et hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
- BG** Заваръчен прах и прах за високотемпературно запояване за заваряване и високотемпературно запояване на месинг, мед, медни сплави, мелхиор и чугуни.
- CZ** Tavidlo pro tvrdé pájení a svařování HKM, možno použít pro mosaz, měď, červený bronz, alpakku, bronz a šedou litinu.
- BG** Svejse- og slagloddingspulver til svejsning og slaglodning af messing, kobber, rødgods, nysølv, bronze og støbejern.
- EE** Polvo de soldadura y soldadura fuerte HKM para soldar o soldar fuerte materiales como latón, cobre, fundición roja, plata nueva, bronce y hierro fundido.
- ES** Kevytus- ja kovajootepulber HKM messingi, vase, masinapronksi, uushöbada, pronksi ja malmi keevitamiseks ning kovajootmiseks.
- EE** Hitsaus- ja kovajuottoaie HKM kuparin, tykkimetallin, uushopean, pronssin ja valuraudan hitsaukseen ja kovajuottoon.
- GR** Σκόνη συγκόλλησης και σκληρής συγκόλλησης HKM για την συγκόλληση και την σκληρή συγκόλληση ορείχαλκου, χαλκού, κραταρματος, αργυροχάλκου, μπρούντζου και χυτοσίδηρου.
- HR** Prašak za zavarivanje i tvrdo lemljenje HKM, za zavarivanje i tvrdo lemljenje mesinga, bakra, crvenog lijeva, novog srebra, bronce i lijevanog željeza.
- HU** HKM hegesztő- és keményforrasztópor sárgaréz, vörösréz, vörösnívtény, üvezüst, bronz és öntöttvas hegesztéséhez és keményforrasztásához.
- IS** Duft fyrir logsuðu og kveikingu HKM - fyrir logsuðu og kveikingu á messing, kopar, rauðu bronsi, nýsilfri, bronsi og stöpujárn.
- IT** Polvere fondente per saldatura e brasatura forti HKM, per la saldatura e la brasatura di ottone, rame, bronzo per getti, alpaca, bronzo e ghisa.
- LT** Suvirinimo ir kietojo litavimo medžiaga HKM skirti žalvariai, variui, raudonajam žalvariai, baltajam variui, bronzai ir ketui suvirinti ir lietuoti kietuotoju būdu.
- LV** Metināšanas un cietlodēšanas pulveris HKM misiņa, vara, sarkanās alvas, jaunsudraba, bronzas un čuguna metināšanai un cietlodēšanai.
- NL** Las- en hardsoldeerpoeder HKM voor het lassen en het hard solderen van messing, koper, roodkoper, nieuwzilver, brons en gietijzer.
- NO** Sveise- og hardloddingspulver HKM for sveising og hardloddning av messing, kobber, rødgods, nysølv, bronse og støpejern.
- PL** Proszek do spawania i lutowania twardego HKM do spawania i lutowania twardego mosiądzu, miedzi, brązu cynowo-cynkowego, nowego srebra, brązu i żeliwa.
- PT** Pó para soldadura e brasagem forte HKM para soldadura e brasagem forte de latão, cobre, bronze de canhões, argêntão, bronze e ferro fundido.
- RO** Pulbere HKM pentru sudare și lipiri cu aliaj dur, pentru sudarea și lipirea cu aliaj dur a pieselor din alama, cupru, bronz de mașini, alpaca, bronz de fontă de turnătorie.
- RU** Паяльный флюс для сварки и пайки твердыми припоями HKM для сварки и пайки твердыми припоями латуни, меди, медного литья, мельхиора, бронзы и чугуна.
- SE** Svets- och hårdloddningspulver HKM för svetsning och hårdloddning av mässing, koppar, CuSnZnPb-legering, nysilver, brons och gjutjärn.
- SI** Prašek za varjenje in trdo lotanje HKM za varjenje in trdo lotanje medenine, bakra, rdeče litine, novega srebra, brona in sive litine.
- SK** Prášok na zvarovanie a tvrdé spájkovanie HKM na zvarovanie a tvrdé spájkovanie mosadze, mede, červeného bronzu, alpaky, bronzu a litiny.
- TR** Kaynak ve sert lehim tozu HKM. Piring, bakır, bakır-kalay-çinko döküm, Alman gümüşlü, bronz ve dökme demir sert lehimli ile kaynaklanmasında.



ROTHENBERGER INDUSTRIAL

- DE** Schweiß- und Hartlötpulver HKM
- GB** Welding and hard solder powder HKM
- FR** Poudre décapante pour métal d'apport laiton

50g



METALLISCHE VERBINDUNGEN
Zum Löten von Stahl, Grauguß, Temperguß, Kupfer und Cu-Legierungen

METALLIC COMPOUNDS
To solder steel, grey cast iron, malleable cast iron, copper and Cu-alloys

TOUS METAUX
Sauf inox et aluminium

ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Str. 47, D-65779 Kelkheim-Fischbach
Tel.: +49 (0)6195 9981 - 0
Email: info-diy@rothenberger.com
www.rothenbergerindustrial.com

Importeur Rothenberger (Schweiz) AG
Herostraße 9; CH- 8048 Zürich
0041 (0) 44 / 435 30 30

- DE: Bitte vor Gebrauch alle Sicherheits- und Gefahrenhinweise lesen und verstehen: siehe Innenseite!
- GB: Please read and fully understand all safety and danger warnings before use: see inside page!
- FR: Veuillez lire et assimiler toutes les consignes d'utilisation et consignes de sécurité avant utilisation: voir à l'intérieur!
- BG: Моля преди употреба прочетете и разберете всички указания и предупреждения за безопасност: вижте вътрешната страна!
- CZ: Před použitím si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a upozornění na nebezpečí a ujistěte se, že jim rozumíte: viz vnitřní strana!
- DK: Læs og forstå venligst alle sikkerheds- og fareanvisninger før brug: Se indersiden!
- EE: Palun lugege ja mõistke enne kasutamist kõiki ohutus- ning ohujuhiseid: vt sisekülge!
- ES: Por favor, antes de su uso lea y comprenda todas las indicaciones de seguridad y las advertencias de peligro: véase la parte interior!
- FI: Lue kaikki varoitukset ja turvallisuusohjeet ennen käyttöä. Sinun on myös ymmärrettävä lukemasi. Ks. sisäsivu!
- GR: Πριν τη χρήση διαβάστε και κατανοήστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και κινδύνων: βλέπε στο εσωτερικό!
- HR: Molimo da prije uporabe s razumijevanjem pročitate sve sigurnosne upute i upozorenja na opasnosti: pogledajte unutrašnju stranicu!
- HU: Kérjük, a használat előtt olvassa el és értelmmezze az összes biztonsági utasítást és veszélyekre való figyelmeztetést: lásd a belső oldalon!
- IS: Lesið allar leiðbeiningar um öryggi og hættur og farið eftir þeim, sjá síðuna innanverðar!
- IT: Leggere e comprendere tutte le indicazioni di sicurezza e di pericolo prima dell'uso: vedi all'interno!
- LT: Prieš naudojant būtina perskaityti ir gerai suprasti visas saugos ir pavojų nuorodas: žr. Vidinėje pusėje!
- LV: Pirms lietošanas izlasiet un saprotiet visus drošības norādījumus un bīstamības apzīmējumus: skatīt iekšpusē!
- NL: Lees voor gebruik alle veiligheids- en gevarenaanwijzingen en zorg ervoor dat u deze begrijpt: zie binnenkant!
- NO: Vennligst les før bruk, alle sikkerhets- og faremeldinger og forstå: se inni!
- PL: Przed rozpoczęciem eksploatacji zapoznaj się z wszystkimi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i stosuj się do nich: patrz wewnętrzna strona!
- PT: Antes da utilização, por favor leia e compreenda todas as instruções de segurança e relativa a perigos: ver parte interior!
- RO: Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți și să înțelegeți toate indicațiile de securitate și cele referitoare la pericole: a se vedea partea interioară.
- RU: Перед использованием прочтите и понять все указания по технике безопасности: см. внутреннюю сторону!
- SE: Läs och förstå alla säkerhets- och riskvarningar: se insidan!
- SI: Pred uporabo morate prebrati in razumeti vsa varnostna navodila in opozorila na nevarnosti: glejte notranjo stran!
- SK: Pred použitím si prečítajte všetky bezpečnostné a výstražné pokyny a porozumejte im: pozri vnútornú stranu!
- TR: Kullanmadan önce lütfen bütün güvenlik ve tehlike uyarılarını okuyun ve anlayın: bkz. iç sayfa!